

## APLICACIÓN DE GOLDEN BEAR PASS POR USO LIMITADO Año Calendario 2020 (Enero -Diciembre)

Consulte las Instrucciones de aplicación, los Términos y condiciones, la Descripción general y el Aviso de privacidad de este Pase en la página 2.

Para calificar, el solicitante debe tener 62 años o más.

**Si tiene alguna pregunta acerca del Golden Bear Pass por Uso Limitado, comuníquese con:  
Ventas del Pase del Parque Estatal de CA (información en la página 2).**

<b>A. Información personal (complete lo siguiente):</b>		
<b>MARQUE SI SOLICITA REEMPLAZAR UN PASE PERDIDO/ROBADO DE ESTE AÑO CALENDARIO.</b>		
NOMBRE DEL SOLICITANTE ( <i>Apellido, Nombre, Inicial Del Segundo Nombre</i> )		NOMBRE DE CONYUGE / SOCIO DOMESTICO REGISTRADO
NUMERO DE TELEFONO	FECHA DE NACIMIENTO	EMAIL
DIRECCIÓN DE CORREO / CIUDAD / ESTADO / CÓDIGO POSTAL		
DIRECCIÓN DE CASA / CIUDAD / ESTADO / CÓDIGO POSTAL ( <i>no apartado postal</i> )		Misma que la dirección de correo
<b>FIRMA ORIGINAL DEL SOLICITANTE (FOTOCOPIAS NO ACEPTADAS)</b> <i>Certifico bajo pena de perjurio que la información proporcionada es verdadera y correcta y que cualquier conyuge o pareja doméstica registrada que figure en la solicitud tiene una licencia de matrimonio o unión civil válida o un certificado de registro de pareja.</i>	LICENCIA DE CONDUCTOR VÁLIDA / OTRA FOTO ID. (Adjunte copia si esta solicitando por correo)	DÍA DE HOY
<b>B. Adjunte los siguientes elementos requeridos a esta solicitud (omite la información confidencial / confidencial):</b> <b>NOTA:</b> Los materiales de certificación apropiados deben incluirse en el paquete de solicitud. Se requiere un documento de cambio de nombre, como un certificado de matrimonio o un título de divorcio, si el nombre en cualquiera de los documentos de identidad es diferente al nombre en esta solicitud.		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Una copia de una licencia de conducir, válida, emitida por el estado, o una identificación con foto adecuada para el solicitante que muestre prueba de edad de 62 años o más (provisional / temporal no aceptada) emitida por el estado, el gobierno federal o una escuela, y también para el cónyuge o registrado pareja doméstica (cualquier edad) si se menciona en el pase.</li><li>• Tarifa de solicitud de \$20.00: Si se aplica por correo, la solicitud puede pagarse con un crédito o débito autorizado (Visa/Mastercard/Discover) en el espacio a continuación. De lo contrario, cheque / giro postal a nombre del Departamento de Parques y Recreación de CA.</li></ul>		
<b>AUTORIZACIÓN DE PAGO CON TARJETA DE CRÉDITO / DÉBITO (opción solo para solicitudes por correo)</b>		
VISA MASTERCARD DISCOVER	No. de Tarjeta: _____	Vencimiento: _____ CVC No. (3 dígitos en el reverso de la tarjeta): _____
<b>Autorizo al Departamento de Parques y Recreación de California a cargar \$20.00 a mi tarjeta de crédito / débito. Acepto que pagaré esta compra de acuerdo con el acuerdo del titular de la tarjeta bancaria emisora.</b>		
Nombre como aparece en la tarjeta: _____		Firma: _____ Fecha: _____
<b>USO DE LA OFICINA SOLAMENTE</b> <b>Retener las solicitudes por un año desde el final del año calendario, luego destruir.</b>		
INGRESO ELEGIBILIDAD VERIFICADA POR		
PAGO RECIBIDO	DISTRITO / UNIDAD <input type="checkbox"/> Envío por correo (SÓLO HQ)	
<input type="checkbox"/> Efectivo <input type="checkbox"/> # de Cheque _____ <input type="checkbox"/> Últimos 4 dígitos T de C: _____		
PASO EMITIDO POR	FECHA	NÚMERO DE PASO
<b>AVISO A LOS EMPLEADOS:</b> La información ingresada en este formulario está clasificada como "personal" en virtud de la Ley de Prácticas de Información (Código Civil, Sección 1798). Cuando se presente en persona, los documentos de respaldo pueden ser devueltos al solicitante.		

**INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN**

(NOTA: Los paquetes de solicitud completados con todos los archivos adjuntos enviados por correo serán retenidos por los Parques Estatales de CA y no se pueden devolver). Envíe la solicitud completa y el material de certificación y el pago de \$20.00 a:

**EN PERSONA:**

En lugares designados del Sistema de Parques Estatales de CA (www.parks.ca.gov/passes - póngase en contacto con anticipación para garantizar la disponibilidad); O EN:

**Park Pass Sales Office**  
 1416 9th Street, Room 116  
 Sacramento, CA 95814

**POR CORREO:**

**Espera 4-6 semanas para procesamiento.** Cheque / giro postal a nombre de: "CA Dept. Parks & Recreation" se puede enviar por correo con los paquetes completos a:

**California State Parks**  
 Attn: Limited Use Golden Bear Pass Program  
 P.O. Box 942896  
 Sacramento, CA 94296-0001

**CONDICIONES GENERALES DE CONDICIONES**

Las personas de 62 años de edad o mayores son elegibles para recibir el Golden Bear Pass de Uso Limitado por una tarifa anual de \$ 20.00. El pase da derecho al portador y al cónyuge o al ingreso de una pareja doméstica registrada a la mayoría de las unidades operadas por el Parque Estatal de California durante la temporada baja, donde las tarifas de uso diario del vehículo se cobran sin cargo.

Al recibir el Pase Golden Bear de Uso Limitado, el titular del pase acepta los Términos y Condiciones de este pase; la violación podría resultar en la revocación del pase. Para obtener la lista completa de C, consulte en el lugar de compra o visite www.parks.ca.gov. Los Términos y Condiciones incluyen, entre otros:

- El pase debe renovarse cada año calendario y es válido para el uso del titular del pase y su cónyuge o pareja doméstica registrada únicamente. Una vez que se recibe el pase, puede usar la tarjeta de acceso para los beneficios aplicable.
- El pase no es válido para usar durante la temporada alta desde el viernes anterior al Día de los Caídos hasta el Día del Trabajo en la mayoría de los parques estatales, y desde el viernes antes del Día del Trabajo hasta el Día de los Caídos en el Parque Estatal del Desierto Anza-Borrego, el Área de Recreación del Estado de Picacho y la Recreación del Estado de Salton Sea Zona.
- El pase se emite como un beneficio personal para el titular del pase y su cónyuge o pareja doméstica registrada únicamente (aplicable solo si el cónyuge o la pareja registrada figura en la tarjeta de identificación) El titular del pase no puede prestar, prestar, reasignar o revender su pase o los privilegios permitidos por este pase a ninguna otra persona, incluidos los miembros de la familia.
- El titular del pase y su cónyuge o pareja de hecho registrada (si corresponde) deben cumplir con las reglas y regulaciones aplicables a los Parques del Estado de California o al uso de este pase, según se modifique periódicamente.
- El pase es válido para un vehículo de pasajeros con una capacidad de nueve personas o menos cuando se cobra una tarifa de uso diario del vehículo. No es válido en unidades operadas por el gobierno federal o local, agencias privadas o concesionarios. El pase se puede usar cualquier día de la semana durante la temporada baja, incluidos los feriados, si hay espacio disponible. Admisión y uso sujeto a espacio disponible.
- Se requiere que el titular del pase presente el Pase Golden Bear de Uso Limitado (no se aceptan fotocopias) y una licencia de conducir válida emitida por el estado u otra identificación con foto adecuada (no se aceptan provisionales / temporales) y pague las tarifas adicionales en el parque.
- Para recibir los beneficios del pase en ubicaciones de pago propio, el titular del pase debe mostrar claramente el pase y el recibo de pago propio en el tablero del vehículo visible a través del parabrisas.
- El pase no es válido para reventa o uso comercial, operaciones industriales o comerciales, incluidos, entre otros, el uso de la flota o la agrupación. El pase no se asignará con fines de lucro y será nulo si se usa incorrectamente.
- El pase no es válido para la entrada por persona o las tarifas del recorrido (como museos), uso de botes, campamentos, uso grupal o sitios, eventos especiales, tarifas de vehículos de gran tamaño, tarifas de vehículos adicionales / adicionales, uso de eliminación de saneamiento o tarifas adicionales.
- El pase es válido a menos que sea revocado. Este pase no se puede usar junto con ningún otro pase y / o descuento, ni se puede copiar ni modificar de ninguna manera. El pase se cancelará si el titular del pase no cumple con los requisitos del pase.
- Todas las ventas son finales. No se realizarán reembolsos, reemplazos o cambios por ningún motivo, incluidos, entre otros: pérdida, robo, cierre de parques o condiciones ambientales tales como niveles bajos de agua, incendios o mal tiempo. Un pase perdido o dañado solo puede reemplazarse mediante la nueva solicitud y el pago de una tarifa de \$ 20.00.

**Para cualquier consulta sobre el Golden Bear Pass de Uso Limitado, póngase en contacto con:**

**CALIFORNIA STATE PARKS PASS SALES al 1-800-777-0369 ext. 2 o 916-653-8280**

**La información sobre la aplicación se considera personal. Vea el Aviso de Privacidad a continuación.**

**AVISO DE PRIVACIDAD**

**La sección 1798.17 del Código Civil requiere que se proporcione este aviso al recopilar información personal de individuos. Cada individuo tiene el derecho de revisar la información personal mantenida por esta agencia, a menos que el acceso esté exento por ley.**

NOMBRE DE AGENCIA Departamento de Parques y Recreación		DIVISIÓN Servicios de Planificación Estratégica y Recreación	
TÍTULO DEL RESPONSABLE OFICIAL DE MANTENIMIENTO DE LA INFORMACION Especialista en Parques y Recreación			
DIRECCION DE NEGOCIOS OFICIAL 1416 9th Street, Room 116; P.O. Box 942896, Sacramento, CA 94296-0001		NÚMERO DE TELÉFONO (916) 653-8280	
AUTORIDAD QUE AUTORIZA EL MANTENIMIENTO DE LA INFORMACIÓN Código de Recursos Públicos, Sección 5011 (agregado por el Capítulo 1303 de los Estatutos de 1982)			
LOS SIGUIENTES ELEMENTOS DE INFORMACIÓN SON VOLUNTARIOS, TODOS LOS DEMÁS SON OBLIGATORIOS Toda la información solicitada en la solicitud es obligatoria con la excepción de la información de la tarjeta de crédito.			
LAS CONSECUENCIAS, SI ALGUNAS, DE NO PROPORCIONAR TODA O CUALQUIER PARTE DE LA INFORMACIÓN SOLICITADA El solicitante no recibirá un del Golden Bear Pass por Uso Limitad			
PRINCIPALES PROPÓSITO (S) DENTRO DE LA AGENCIA PARA LA QUE SE DEBE UTILIZAR LA INFORMACIÓN La información se utilizará para determinar la elegibilidad para la emisión de los Pasos Golden Bear que permiten el uso de las instalaciones operadas por State Park donde se cobran las tarifas por uso diario del vehículo, sin ningún cargo adicional. Las solicitudes se conservarán un año calendario a partir del final del año calendario para fines de auditoría, datos estadísticos y evaluación del programa.			
DIVULGACIONES CONOCIDAS O PREVISIBLES DE LA INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL CÓDIGO CIVIL, SECCIÓN 1798.24, SUBDIVISIONES (E) O (F) Oficina Departamental de Auditorías			